



(22) Date de dépôt/Filing Date: 2009/03/31

(41) Mise à la disp. pub./Open to Public Insp.: 2009/09/30

(45) Date de délivrance/Issue Date: 2014/06/10

(30) Priorité/Priority: 2008/03/31 (EP08 006 343.1)

(51) Cl.Int./Int.Cl. *B61D 17/22* (2006.01),
B61D 17/10 (2006.01)

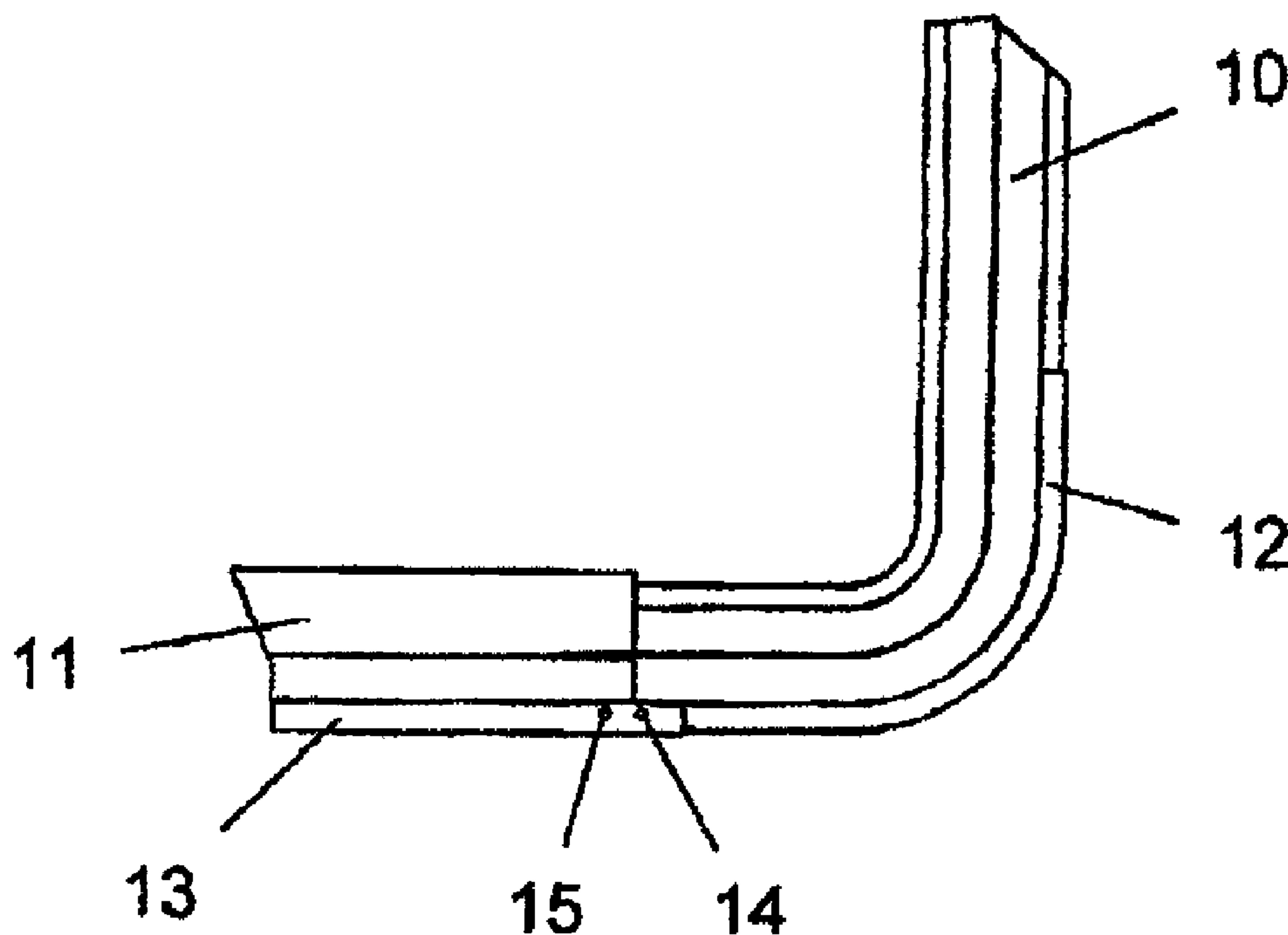
(72) Inventeur/Inventor:
BROWNE, DENIS, DE

(73) Propriétaire/Owner:
ATG AUTOTECHNIK GMBH, DE

(74) Agent: RIDOUT & MAYBEE LLP

(54) Titre : SOUFFLET DE PASSERELLE DE TRANSBORDEMENT

(54) Title: GANGWAY BELLOWS



(57) Abrégé/Abstract:

The invention relates to a gangway bellows for lining an intercommunicating gangway between a front car and a rear car which is connected in an articulated fashion to the front car, in which a gangway bellows floor (11) is releasably attached to a gangway bellows body (10). Two drill holes (14, 15) respectively extend both through a first strip (13) which is connected to the gangway bellows floor (11) and through a second strip (12) which is connected to the gangway bellows body (10). A first bolt (16) and a second bolt (17) are introduced into the drill holes (14, 15). According to the invention, a securing element (18) which is rigidly connected to the first bolt (16) is provided for the second bolt (17), wherein the securing element (18) has two securing faces which are configured to bear against the end faces of the second bolt (17) in order to hold the first bolt (16) and the second bolt (17) in the drill holes (14, 15). The invention also relates to a method for attaching a gangway bellows floor (11) to a gangway bellows body (10). The invention facilitates the manufacture and later release of the connection between the gangway bellows body (10) and the gangway bellows floor (11).

Abstract

The invention relates to a gangway bellows for lining an intercommunicating gangway between a front car and a rear car which is connected in an articulated fashion to the front car, in which a gangway bellows floor (11) is releasably attached to a gangway bellows body (10). Two drill holes (14, 15) respectively extend both through a first strip (13) which is connected to the gangway bellows floor (11) and through a second strip (12) which is connected to the gangway bellows body (10). A first bolt (16) and a second bolt (17) are introduced into the drill holes (14, 15). According to the invention, a securing element (18) which is rigidly connected to the first bolt (16) is provided for the second bolt (17), wherein the securing element (18) has two securing faces which are configured to bear against the end faces of the second bolt (17) in order to hold the first bolt (16) and the second bolt (17) in the drill holes (14, 15). The invention also relates to a method for attaching a gangway bellows floor (11) to a gangway bellows body (10). The invention facilitates the manufacture and later release of the connection between the gangway bellows body (10) and the gangway bellows floor (11).

5

Gangway bellows

The invention relates to a gangway bellows with which
10 an intercommunicating gangway between a front car and a
rear car which is connected in an articulated fashion
to the front car is lined. The front car and the rear
car can be part e.g. of an articulated bus, of a street
car or a rail car. In the gangway bellows, a gangway
15 bellows floor is releasably attached to a gangway
bellows body, wherein the gangway bellows floor has a
first strip, and the gangway bellows body has a second
strip. Two drill holes are formed which respectively
extend both through the first strip and through the
20 second strip. A first bolt and a second bolt are
introduced into the drill holes in order to secure the
two strips relative to one another.

The invention also relates to a method for producing a
25 releasable connection between a gangway bellows floor
and a gangway bellows body. In the method, a strip of
the gangway bellows floor which has two drill holes is
aligned with a strip of the gangway bellows body which
also has two drill holes in such a way that the drill
30 holes complement one another to form a first aligned
drill hole and a second aligned drill hole. A first
bolt and a second bolt are introduced into the aligned
drill holes.

35 In articulated buses gangway bellows of this type are
used to permit a passenger to change between the front

- 2 -

car and the rear car while travelling without being exposed to the weather. The gangway bellows body usually experiences less wear than the gangway bellows floor. The gangway bellows floor is for this reason
5 often constructed in such a way that it can be replaced separately from the gangway bellows body.

If the connection between the strips is produced by bolts which are plugged into the aligned drill holes,
10 the bolts must, on the other hand, be secured in such a way that they do not become unintentionally released again from the drill holes. If a screwed connection or a riveted connection is provided for securing purposes, each bolt has to be secured individually when assembly
15 is performed. This is complex and time-consuming. In addition, screwed connections have the disadvantage that in the course of time they become stuck by dirt thrown up from the street. For this reason, they can frequently only be released again with difficulty when
20 the gangway bellows is to be replaced. The later release of the bolt is also difficult with riveted connections.

Taking the prior art mentioned at the beginning as a
25 starting point, the invention is based on the object of presenting a gangway bellows in which the gangway bellows floor can easily be attached to the gangway bellows body and easily released again. In addition, an associated method is to be presented. The object is
30 achieved by means of the features of the independent claims. Advantageous embodiments can be found in the subclaims.

According to the invention, in the gangway bellows a

- 3 -

- securing element which is rigidly connected to the first bolt is provided for the second bolt. The securing element comprises two securing faces which are oriented transversely with respect to the axis of the first bolt, are located opposite one another and are configured to bear against the end faces of the second bolt in order to hold the first and second bolts in their drill holes.
- 10 According to the method according to the invention, the first and second bolts are secured in the aligned drill holes by virtue of the fact that the securing element is pivoted about the axis of the first bolt, with the result that the two securing faces enclose the second
- 15 bolt between them.

Firstly, a number of terms will be explained. The gangway bellows surround the intercommunicating gangway between the front car and the rear car in the upward direction, downward direction and to the sides. The gangway bellows floor provides cover at the bottom. The gangway bellows body covers the intercommunicating gangway at the sides and at the top. The boundary between the gangway bellows floor and the gangway

20 bellows body can be arranged in the floor area or in the lower part of the side wall.

A securing element is then rigidly connected to a bolt when the securing faces are held at a fixed distance and with a specific orientation in relation to the bolt. The term rigid does not exclude the possibility of the material being inherently elastic or of the bolt being able to be rotated about its axis without the securing element moving.

30

- 4 -

A strip can be a reinforcement element which is connected to the gangway bellows material. It is also possible for the gangway bellows material itself to be reinforced in such a way that it acts as a strip.

The securing element according to the invention makes it possible for both bolts to be secured with a single manual operation. If the securing element is pivoted in such a way that the securing faces bear against the end faces of the second bolt, the second bolt cannot move out of the drill hole in the one direction or in the other direction. At the same time, the first bolt is also held by virtue of the rigid connection in such a way that it cannot move out of the drill hole. This facilitates the assembly of the connection between the gangway bellows floor and the gangway bellows body. If the connection is to be released again, the securing element is in turn pivoted in the opposite direction with a single manual operation, and both bolts can be removed from the drill holes.

When the connection is produced between the gangway bellows floor and the gangway bellows body it is possible to proceed in such a way that in a first step the strip of the gangway bellows floor and the strip of the gangway bellows body are aligned with one another in such a way that two aligned drill holes are produced. Two bolts can then be plugged into the two aligned drill holes and secured. However, in many cases it is easier firstly to align the strips in such a way that only one aligned drill hole is produced, and one of the bolts can be plugged into said drill hole. The two strips can then be pivoted about the first bolt in

- 5 -

such a way that a second aligned drill hole is also produced, into which drill hole the other bolt can be plugged. In each case, the bolts which are plugged into the drill holes are finally secured by the securing
5 element by pivoting the securing element about the axis of the first bolt.

The rigid connection between the securing element and the first bolt is preferably formed by means of a
10 connecting strip which extends between one of the securing faces and one end of the first bolt. If the connecting strip extends in the same plane as the securing face, it rests on the strip when both bolts are in the correct position in the drill holes. The
15 connecting strip can at the same time form a stop which defines the correct position of the first bolt in the drill hole.

The connecting strip can be rotatably connected to the
20 first bolt, with the result that the first bolt remains in a fixed position when the connecting strip is pivoted with the securing element. The connecting strip is, however, preferably connected to the first bolt in a rotationally fixed fashion, with the result that the
25 first bolt rotates when the connecting strip is pivoted. The first bolt can most easily be rotated if it has a shape which is rotationally symmetrical with respect to its axis.

30 The two securing faces are connected to one another by means of a cross connection which extends around the strip. For this purpose, the distance between the cross connection and a plane which extends through the axes of the two bolts is preferably at least twice as large,

- 6 -

particularly preferably at least three times as large,
as the diameter of the second bolt.

5 The cross connection is embodied in such a way that the
securing faces are held in the correct position on the
second bolt by the cross connection. The securing faces
are therefore oriented transversely with respect to the
axis of the first bolt and are located opposite one
another. In addition, the securing faces can be held
10 with respect to one another by the cross connection in
such a way that in the relaxed state the distance
between them is not larger than, and preferably is at
least 10% smaller than, the distance between the end
faces of the second bolt. The securing faces have to be
15 spread apart from one another in order to be able to
enclose the second bolt between them, and they then
bear with a stress against the end faces of the second
bolt. The stress counteracts unintentional release of
the securing element by the second bolt.

20

The hold which is exercised by the securing element can
be improved further if the securing element is embodied
in such a way that it engages behind the strips above
the second bolt. The securing element can, for this
25 purpose, comprise clamping sections which adjoin the
securing faces and are at a distance from one another
which is smaller than the distance between the securing
faces.

30 The clamping sections can be adjoined by guide sections
which are inclined toward the outside, with the result
that the distance between them is greater than the
distance between the clamping sections. If the securing
element butts against the underside of the strip during

- 7 -

the pivoting about the axis of the first bolt, the guide sections slide along the edges of the strip, with the result that the securing faces and the clamping sections are spread apart from one another. This

5 configuration of the guide sections has the further advantage that when the securing element is released engagement behind them can occur in order to spread apart the clamping sections.

10 Under certain circumstances, an attachment system which comprises the two bolts and the securing element also provides protection, irrespective of the fact that it is used to attach a gangway bellows floor to a gangway bellows body.

15 The invention will be described by way of example below by means of an advantageous embodiment and with reference to the appended drawings, of which:

- 20 Fig. 1 is a perspective view of a gangway bellows according to the invention;
- Fig. 2 shows a detail from Figure 1 in an enlarged front view;
- Fig. 3 shows an embodiment of an attachment system
- 25 according to the invention;
- Fig. 4 shows the attachment system from Figure 3 from a different perspective; and
- Fig. 5 shows the attachment system in Figures 3 and 4 in the installed state.

30

A gangway bellows which is shown in Figure 1 connects a front car and a rear car of an articulated bus. The gangway bellows comprises a gangway bellows body 10, by which the passage enclosed by the gangway bellows is

- 8 -

bounded in the upward direction and to the sides. The gangway bellows body 10 is bent inwards at a right angle at the lower end of the side walls, with the result that the gangway bellows body 10 also covers the
5 passage in the downward direction in the outer region. This region of the gangway bellows body 10 is adjoined by a gangway bellows floor 11 which is releasably connected to the gangway bellows body 10.

10 In the intercommunicating area, the gangway bellows floor 11 overlaps the gangway bellows body 10.

The gangway bellows body 10 and the gangway bellows floor 11 are composed of a flexible material which is
15 reinforced at its edges with a multiplicity of strips 12, 13. One strip 12 of the gangway bellows body 10 and one strip 13 of the gangway bellows floor 11 are shown in Figure 2. The strip 12 of the gangway bellows body 10 has a U-shaped profile in the intercommunicating
20 area. The strip 13 of the gangway bellows floor 11 is enclosed in the intercommunicating area between the limbs of the U-shaped profile. Two drill holes 14, 15 are formed in the strips 12, 13, said drill holes 14, 15 respectively extending both through the strip 12 of
25 the gangway bellows body 10 and through the strip 13 of the gangway bellows floor 11. The strips 12, 13 can be secured in this position with respect to one another by bolts which are plugged into the drill holes 14, 15, and as a result the gangway bellows floor 11 can be
30 attached to the gangway bellows body 10. Overall, the attachment of the gangway bellows floor 11 requires connections of this type to be formed on a multiplicity of folds.

- 9 -

An attachment system with which the connection can be produced between the strips 12, 13 is shown in Figures 3 and 4. The attachment system comprises a first bolt 16 and a second bolt 17 which both have a diameter of 6 mm. The bolt 17 is provided as a separate component. The bolt 16 is connected to a securing element 18 via a connecting strip 19. The securing element 18 comprises two securing faces 20, 21 which are at a distance from one another which is somewhat smaller than the distance between the end faces of the second bolt 17. The securing faces 20, 21 are connected to one another via a cross connection 22. The securing faces 20, 21 are adjoined by clamping sections 23, 24 and the distance between the latter is smaller than the distance between the securing faces 20, 21. In turn, guide sections 25, 26 which are at a distance from one another which is larger than the distance between the clamping sections 23, 24 and are inclined toward the outside adjoin on the other side of the clamping sections 23, 24.

20

If the gangway bellows floor 11 is to be attached to the gangway bellows body 10 by means of this attachment system, the gangway bellows floor 11 is firstly aligned with the gangway bellows body 10 in such a way that the two drill holes in the strip 13 complement the two drill holes in the strip 12 to form two aligned drill holes 14, 15. The bolts 16, 17 are plugged into the drill holes 14, 15, with the bolt 16 being rotated in such a way that the securing element 18 points downwards.

30

If the bolts 16, 17 are in the correct position, the securing element 18 is pivoted in such a way that the guide sections 25, 26 bear against the lower edge of

- 10 -

the strip 12. If the securing element 18 is now pressed further in the direction of the strip 12, the guide sections 25, 26 slide along the strip 12, with the result that the securing element 18 is spread apart.

- 5 The spreading apart is made possible by a slight degree of elasticity of the cross connection 22. The securing element 18 is pushed further upwards until the clamping sections 23, 24 are located above the strip 12 and engage behind the strip 12. The securing faces 20, 21
10 now bear against the end faces of the bolt 17, with the result that the bolt 17 can no longer slip out of the drill hole 15. The bolt 16 is also held securely in its position, and can no longer move out of the drill hole 14, by the connecting strip 19 which forms a rigid
15 connection between the securing element 18 and the bolt 16.

- The strip 13 of the gangway bellows floor 11 is then securely connected to the strip 12 of the gangway
20 bellows body 10 as shown in the sectional illustration in Figure 5. To permit the cross connection 22 to engage around the strip 12, its distance from the plane in which the axes of the two bolts 16, 17 are located is larger than the diameter of the bolt 17. The
25 sections of the gangway bellows material which point upwards from the strips 12, 13 can be additionally connected to a rivet 27.

- In order to release the connection again, the securing
30 element 18 must be pivoted in the opposite direction, so that the bolt 17 is released again. In order to pivot the securing element 18 downwards, it is possible to act on the guide sections 25, 26 and pull the securing element downwards. Alternatively, a

- 11 -

screwdriver can be applied to the recess which is present between the cross connection 22 and the strip 12 owing to the bent shape of the cross connection 22, and said screwdriver can be used to lever the securing
5 element 18 downwards.

- 12 -

Patent Claims

1. Gangway bellows for lining an intercommunicating gangway between a front car and a rear car which is connected in an articulated fashion to the front car, in which a gangway bellows floor (11) is releasably attached to a gangway bellows body (10), wherein two drill holes (14, 15) respectively extend both through a first strip (13) which is connected to the gangway bellows floor (11) and through a second strip (12) which is connected to the gangway bellows body (10), and wherein a first bolt (16) and a second bolt (17) which is provided as a separate component are introduced into the drill holes (14, 15), characterized in that a securing element (18) which is rigidly connected to the first bolt (16) is provided for the second bolt (17), and in that the securing element (18) has two securing faces which are configured to bear against the end faces of the second bolt (17) in order to hold the first bolt (16) and the second bolt (17) in the drill holes (14, 15).
- 25 2. Gangway bellows according to Claim 1, characterized in that the securing faces (20, 21) are oriented transversely with respect to the axis of the first bolt (16) and are located opposite one another.
- 30 3. Gangway bellows according to one of Claims 1 to 2, characterized in that the securing element (18) comprises a cross connection (22) between the securing faces (20, 21), and in that the distance

- 13 -

5 between the cross connection (22) and a plane which extends through the axes of the two bolts (16, 17) is at least twice as large, preferably three times as large as the diameter of the second bolt (17).

10 4. Gangway bellows according to Claim 3, characterized in that the cross connection (22) is elastic.

15 5. Gangway bellows according to one of Claims 1 to 4, characterized in that clamping sections (23, 24) adjoin the securing faces (20, 21), and in that the distance between the clamping sections (23, 24) is smaller than the distance between the securing faces (20, 21).

20 6. Gangway bellows according to Claim 5, characterized in that guide sections (25, 26) adjoin the clamping sections (23, 24), and in that the guide sections (25, 26) are inclined toward the outside, with the result that the distance between the guide sections (25, 26) is greater than the distance between the clamping sections (23, 24).

25 7. Gangway bellows according to one of Claims 1 to 6, characterized in that the distance between the securing faces (20, 21) in the relaxed state is not larger than, and is preferably at least 10% smaller than, the distance between the end faces of the second bolt (17).

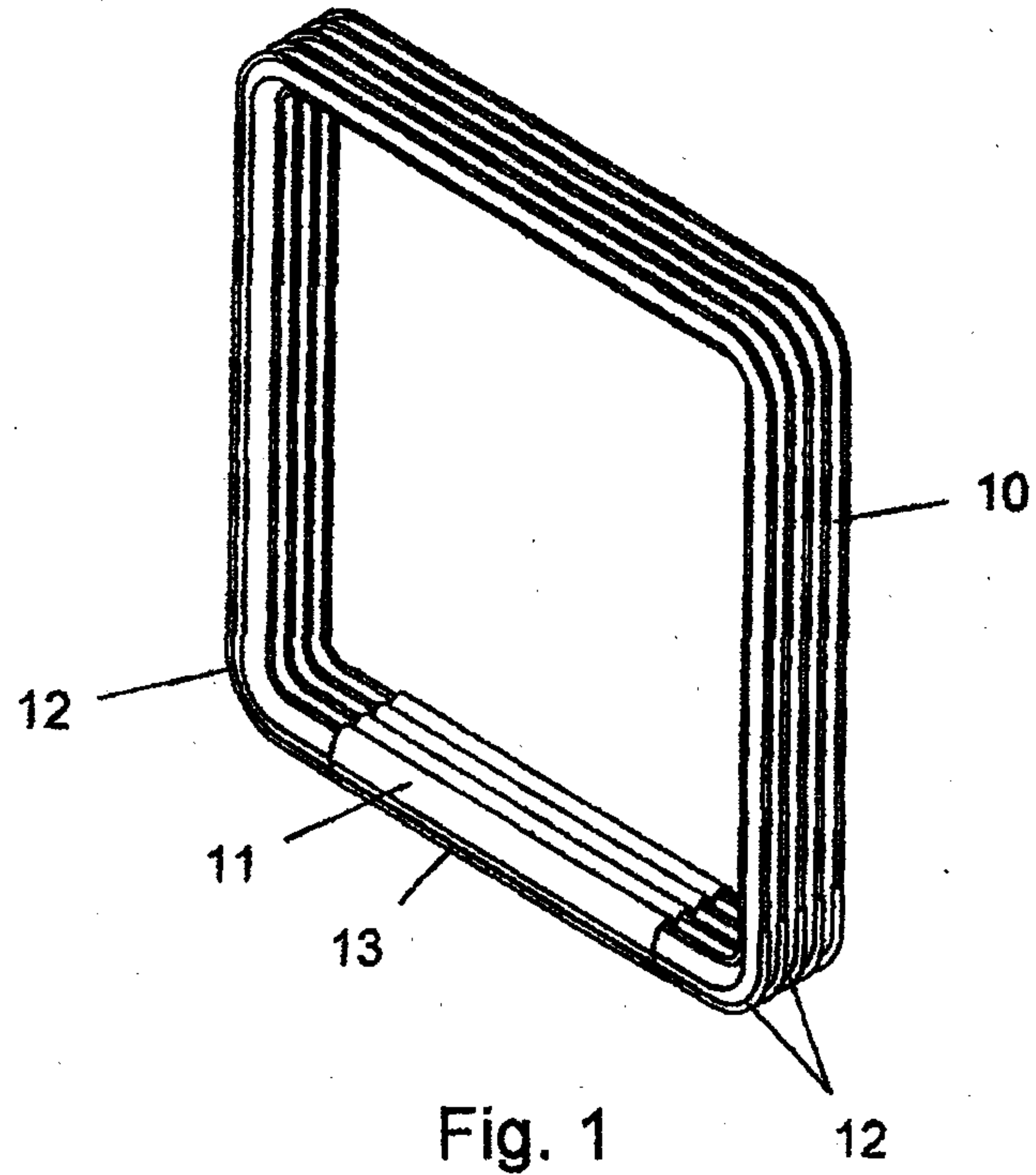
8. Gangway bellows according to one of Claims 1 to 7,

- 14 -

characterized in that the first bolt (16) has a shape which is rotationally symmetrical with respect to its axis.

- 5 9. Method for attaching a gangway bellows floor (11) to a gangway bellows body (10), having the following steps:
- 10 a. A first bolt (16) which is rigidly connected to two securing faces (20, 21), and a second bolt (17) which is provided as a separate component, are made available;
- 15 b. A first strip (13), which is connected to the gangway bellows floor (11) and has two drill holes, is oriented relative to a second strip (12), which is connected to the gangway bellows body (10) and has two drill holes, in such a way that the drill holes complement one another to form a first aligned drill hole (14) and a second aligned drill hole (15);
- 20 c. The first bolt (16) and the second bolt (17) are introduced into the aligned drill holes (14, 15); and
- 25 d. The securing faces (20, 21) are pivoted about the axis of the first bolt (16), with the result that the two securing faces (20, 21) enclose the second bolt (17) between them.
- 30 10. Method according to Claim 10, characterized in that in steps b. and c. the second drill hole (14) is not oriented until a first bolt (16) has already been introduced into the first aligned drill hole (15).

1/3



2/3

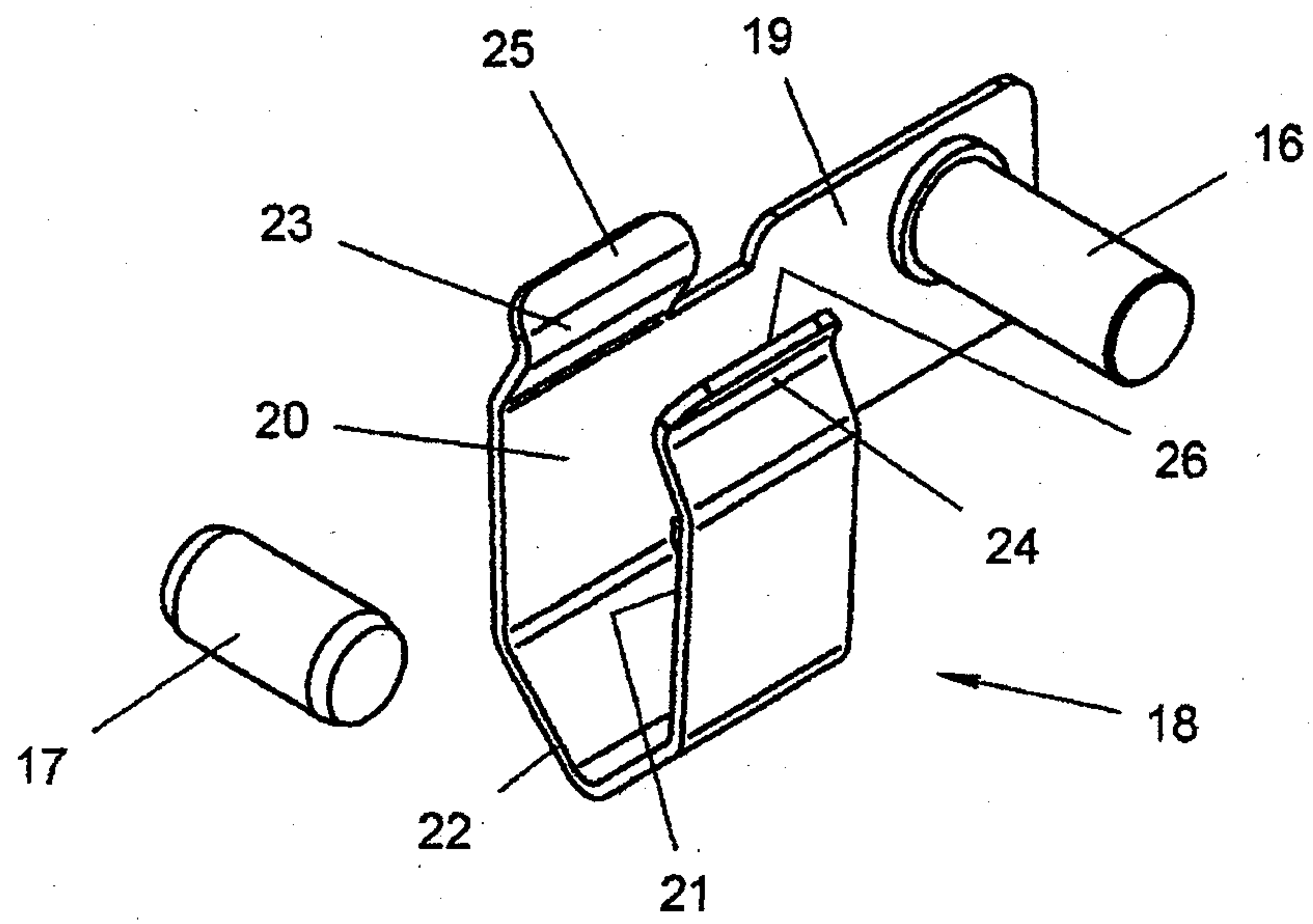


Fig. 3

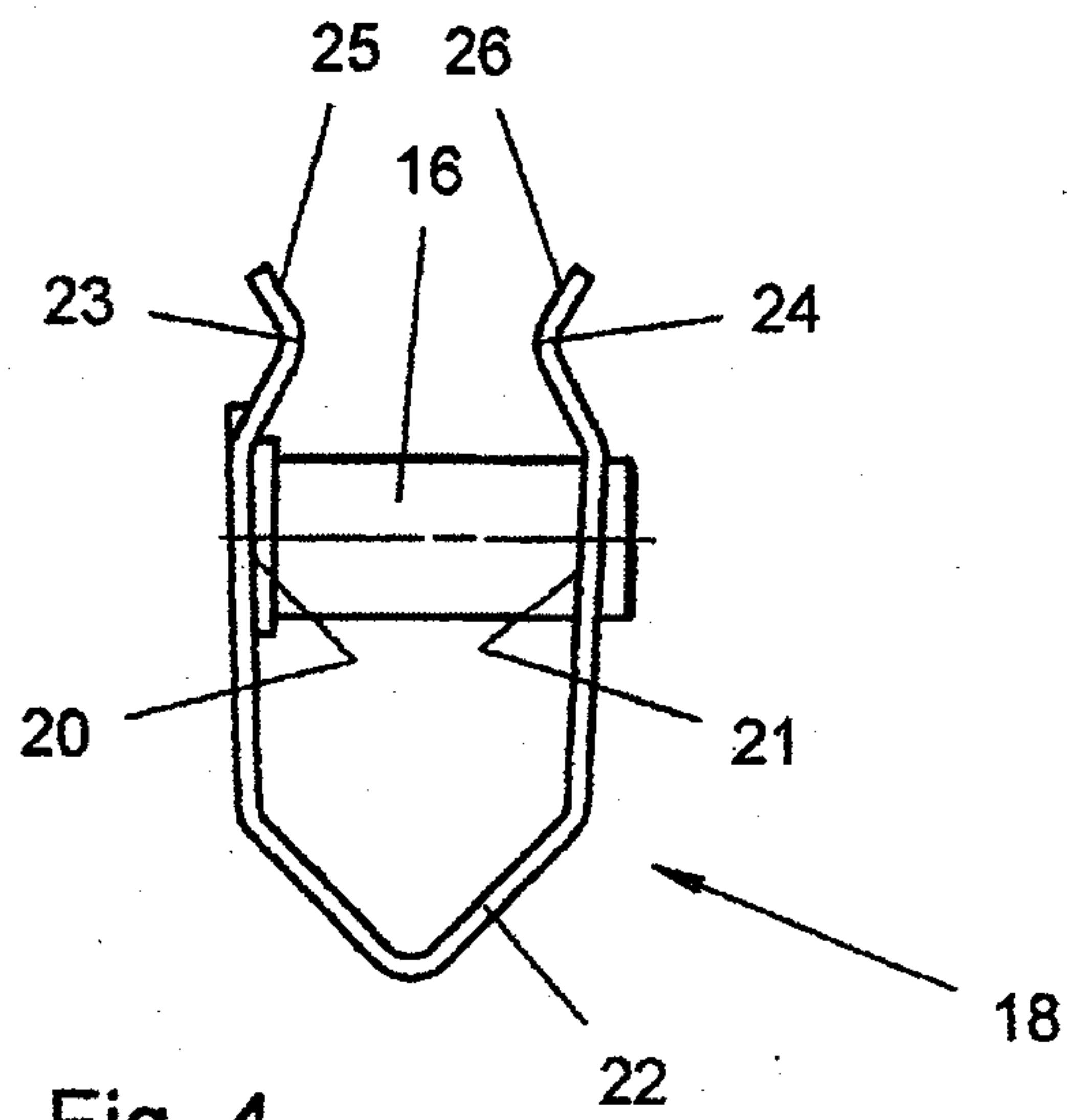


Fig. 4

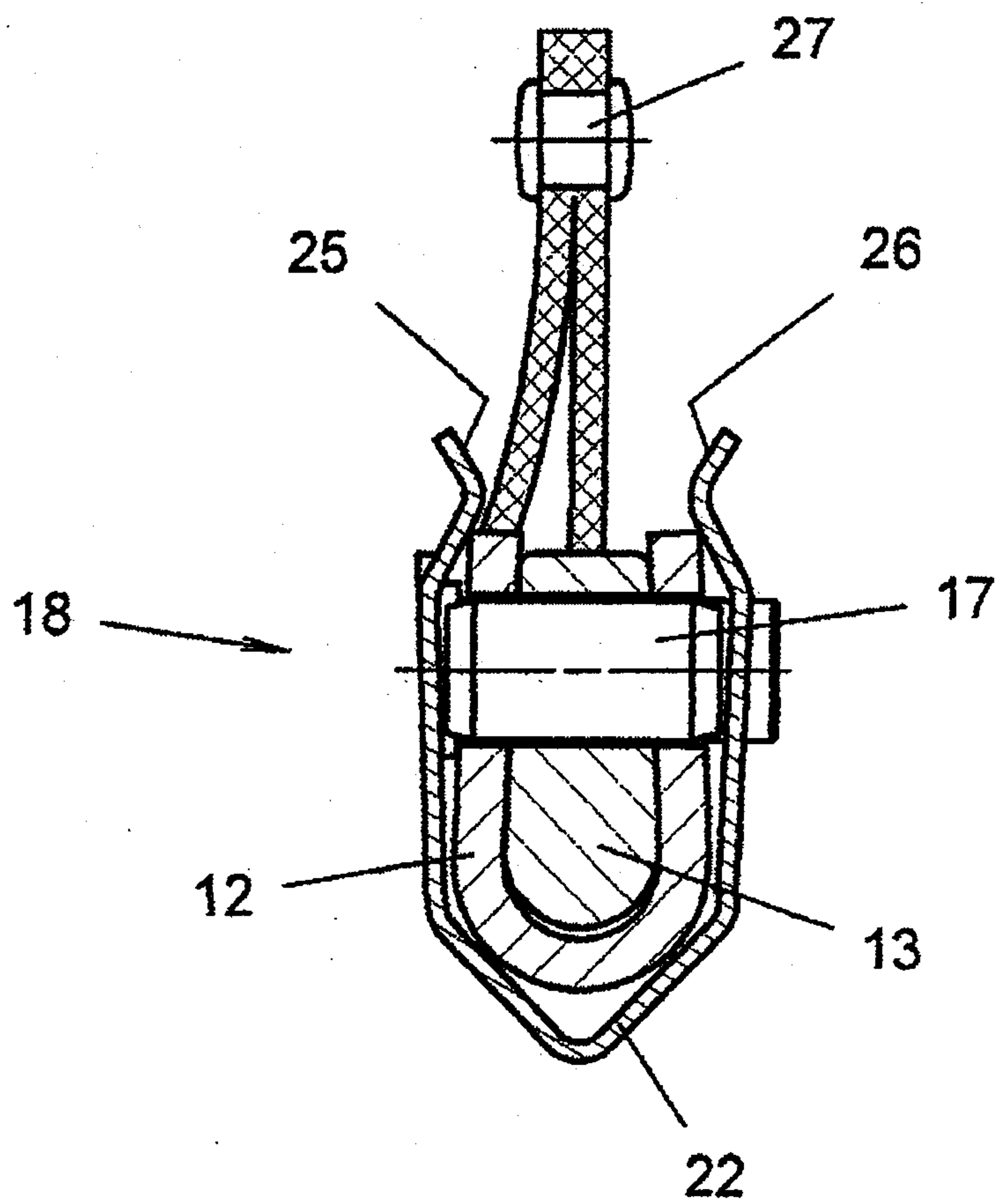


Fig. 5

